



Совет Безопасности

Distr.: General
27 June 2011

Резолюция 1990 (2011),

**принятая Советом Безопасности на его 6567-м заседании
27 июня 2011 года**

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции и заявления своего Председателя, касающиеся положения в Судане, и отмечая первостепенное значение, которое он придает осуществлению Всеобъемлющего мирного соглашения,

вновь подтверждая свою приверженность принципам суверенитета и территориальной целостности, а также миру, стабильности и безопасности во всем регионе,

вновь подтверждая свои резолюции 1674 (2006) и 1894 (2009) о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, 1882 (2009) о детях и вооруженных конфликтах, 1502 (2003) о защите гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и 1325 (2000), 1820 (2008), 1888 (2009) и 1889 (2009) о женщинах, мире и безопасности,

приветствуя Соглашение между правительством Республики Судан и Народно-освободительным движением Судана о временных процедурах в отношении управления и обеспечения безопасности в районе Абьяя, достигнутое 20 июня 2011 года в Аддис-Абебе, Эфиопия,

выражая признательность за содействие, оказанное сторонам Имплементационной группой высокого уровня Африканского союза и ее Председателем президентом Табо Мбеки, премьер-министром Эфиопии Мелесом Зенауи и Специальным представителем Генерального секретаря Хайле Менкерисом,

отмечая просьбу о помощи, с которой правительство Судана и Народно-освободительное движение Судана обратились в этой связи к правительству Эфиопии,

отмечая также готовность Организации Объединенных Наций и международного сообщества оказывать сторонам содействие в создании и введении в действие двусторонних механизмов обеспечения безопасности в поддержку целей Всеобъемлющего мирного соглашения,

учитывая большое значение слаженности в оказании Организацией Объ-

* Переиздано по техническим причинам.

единенных Наций помочи в регионе,

выражая глубокую озабоченность нынешней ситуацией в районе Абъея и всеми актами насилия, совершамыми в отношении гражданского населения в нарушение норм международного гуманитарного права и стандартов в области прав человека, включая убийство и перемещение значительного числа гражданских лиц,

вновь подтверждая важность полного и безотлагательного осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения обеими сторонами,

призывая все вовлеченные стороны предоставить гуманитарному персоналу полный и беспрепятственный доступ к гражданскому населению, нуждающемуся в помощи, и все необходимые условия для его операций, в соответствии с нормами международного гуманитарного права,

настоятельно призываая все стороны содействовать скорейшему возвращению внутренне перемещенных лиц,

отмечая намерение сторон создать специальное подразделение полиции Абъея, которое будет заниматься конкретными вопросами, касающимися миграции кочевников,

приветствуя и поощряя усилия Организации Объединенных Наций по ознакомлению персонала миротворческих операций с методами профилактики ВИЧ/СПИДа и других инфекционных заболеваний и борьбы с ними во всех ее операциях по поддержанию мира,

призываая все стороны принять конструктивное участие в переговорах по окончательному согласованию статуса Абъея,

признавая, что нынешняя ситуация в Абъее требует срочных мер и представляет угрозу для международного мира и безопасности,

1. *постановляет* учредить на период в 6 месяцев Временные силы Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абъее (ЮНИСФА), принимая во внимание Соглашение между правительством Республики Судан и Народно-освободительным движением Судана о временных процедурах в отношении управления и обеспечения безопасности в районе Абъея, и *постановляет далее*, что в состав ЮНИСФА будет входить до 4200 военнослужащих, 50 полицейских и соответствующий гражданский вспомогательный персонал;

2. *постановляет*, что ЮНИСФА будут иметь следующий мандат, в дополнение к задачам, изложенным в пункте 3:

a) осуществлять наблюдение и контроль за выводом всех подразделений Суданских вооруженных сил и Народно-освободительной армии Судана или ее преемника из района Абъея, как это определено Постоянным арбитражным судом; отныне район Абъея должен быть демилитаризован и там не должно быть никаких сил, за исключением ЮНИСФА и полиции Абъея;

b) участвовать в работе соответствующих органов района Абъея, как это предусмотрено в Соглашении;

c) в сотрудничестве с другими международными партнерами по противоминной деятельности оказывать помощь в разминировании и технические консультативные услуги;

d) содействовать доставке гуманитарной помощи и свободному передвижению сотрудников гуманитарных организаций в координации с соответствующими органами района Абьяя, как это определено в Соглашении; и

e) укреплять полицию Абьяя путем оказания ей помощи, включая подготовку кадров, и координировать свою деятельность с полицией Абьяя по вопросам, касающимся правопорядка; и

f) когда это необходимо — и в сотрудничестве с полицией Абьяя — обеспечивать безопасность нефтяной инфраструктуры в районе Абьяя;

3. действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, уполномочивает ЮНИСФА в пределах их возможностей и района их развертывания принимать необходимые меры с целью:

a) обеспечивать защиту личного состава, объектов, сооружений и имущества ЮНИСФА;

b) обеспечивать защиту персонала, объектов, сооружений и имущества Организации Объединенных Наций;

c) обеспечивать безопасность и свободу передвижения персонала Организации Объединенных Наций, сотрудников гуманитарных организаций и членов Объединенного комитета военных наблюдателей и объединенных групп военных наблюдателей;

d) без ущерба для сферы полномочий компетентных органов обеспечивать защиту гражданского населения в районе Абьяя в тех случаях, когда возникает непосредственная угроза физического насилия;

e) защищать район Абьяя от вторжений несанкционированных элементов, как это определено в Соглашении; и

f) обеспечивать безопасность в районе Абьяя.

4. просит Генерального секретаря и правительство Судана, действуя в консультации с правительством Южного Судана или его преемником, заключить соглашение о статусе сил сразу же после принятия настоящей резолюции, учитывая резолюцию 64/77 Генеральной Ассамблеи о безопасности гуманитарного персонала и защите персонала Организации Объединенных Наций, и, действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, постановляет, что до момента заключения такого соглашения в отношении ЮНИСФА будет применяться *mutatis mutandis* соглашение о статусе сил, действующее в отношении Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС);

5. призывает все государства-члены обеспечить свободное, беспрепятственное и быстрое перемещение в Абьей и из Абьяя всего персонала, а также техники, предметов снабжения, материально-технических средств и другого имущества, включая транспортные средства и запасные части, которые предназначены исключительно для официального использования ЮНИСФА;

6. *подчеркивает* настоятельную необходимость быстрого развертывания ЮНИСФА и *настоятельно призывает* Генерального секретаря предпринять необходимые шаги для обеспечения быстрого и эффективного его осуществления;

7. *настоятельно призывает* правительство Судана и правительство Южного Судана или его преемника в полной мере сотрудничать друг с другом и оказывать всемерную поддержку ЮНИСФА для того, чтобы они могли полностью выполнить свой мандат;

8. *подчеркивает*, что более тесное сотрудничество между правительством Судана и правительством Южного Судана или его преемником также имеет принципиальное значение для обеспечения мира, безопасности и стабильности, а также для будущих отношений между ними;

9. *призывает* правительство Судана и правительство Южного Судана или его преемника в срочном порядке выполнить свои обязательства по Всеобъемлющему мирному соглашению, касающиеся мирного решения вопроса об окончательном статусе Абъея, и *призывает* их рассмотреть в духе доброй воли предложения, которые Имплементационная группа высокого уровня Африканского союза сделает для решения этого вопроса;

10. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы велось эффективное наблюдение за соблюдением прав человека и чтобы полученные результаты включались в его доклады Совету;

11. *просит* Генерального секретаря регулярно информировать Совет о ходе осуществления Соглашения и представить доклад Совету не позднее чем через 30 дней после принятия настоящей резолюции, а затем представлять такие доклады каждые 60 дней;

12. *постановляет* провести обзор роли ЮНИСФА в осуществлении Соглашения не позднее чем через 3 месяца после принятия настоящей резолюции;

13. *просит* Генерального секретаря принять необходимые меры для обеспечения полного соблюдения ЮНИСФА проводимой Организацией Объединенных Наций политики абсолютной нетерпимости в отношении сексуальной эксплуатации и сексуального насилия и сообщать Совету о случаях такого поведения, если они будут иметь место;

14. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.